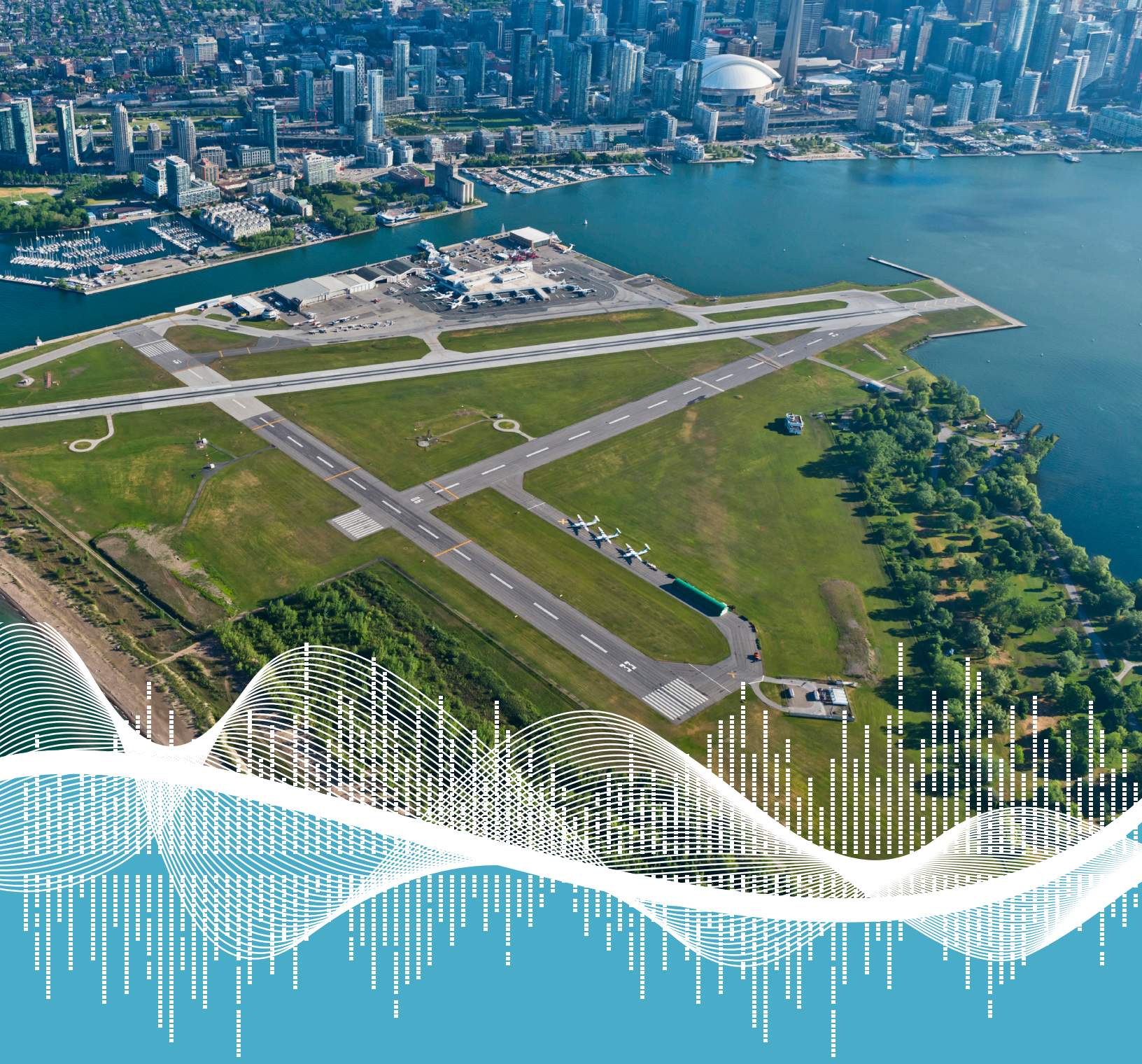


RAPPORT ANNUEL DE 2016 SUR LA GESTION DU BRUIT

AÉROPORT BILLY BISHOP DE TORONTO

PROPRIÉTAIRE ET EXPLOITANT :
PORTS TORONTO

MESSAGE AU SUJET DE LA GESTION DES OPÉRATIONS ET DU BRUIT À L'AÉROPORT BILLY BISHOP DE TORONTO

À quelques minutes seulement du centre-ville de Toronto, l'Aéroport Billy Bishop de Toronto, détenu et exploité par PortsToronto, est devenu une importante porte ouverte sur le monde pour les voyageurs recherchant des correspondances pour des destinations d'affaires ou d'agrément. Il faut cependant savoir que l'exploitation d'un aéroport faisant partie d'un secteur riverain urbain florissant à usage mixte nécessite l'établissement d'un bon équilibre, afin de s'assurer que les opérations ne perturbent pas la communauté environnante, et que des mesures permettant d'atténuer les répercussions de l'exploitation d'un aéroport prospère sont en place.

Le bruit généré par les aéronefs et les opérations au sol est l'une de ces répercussions. Comme vous pourrez le lire dans le présent rapport, le programme d'atténuation du bruit de l'Aéroport Billy Bishop est intégré à tout ce que fait l'aéroport, qu'il s'agisse de mettre en place de nouvelles infrastructures, ou encore de collaborer avec la communauté et nos partenaires aéroportuaires à la mise en œuvre de politiques.

Je me réjouis d'annoncer qu'en 2016, dans l'ensemble, le nombre de plaintes concernant le bruit a diminué de 38 %, passant de 386 plaintes en 2015 à 236 plaintes en 2016. En outre, le nombre de plaintes liées aux traversiers et aux opérations sur le continent a connu une baisse importante de 89 % (passant ainsi de 26 plaintes en 2015 à 3 plaintes en 2016), baisse essentiellement due à l'amélioration de la circulation des véhicules depuis l'ouverture du tunnel piétonnier et à l'installation de silencieux sur les moteurs des traversiers de l'aéroport. Cette baisse du nombre de plaintes est particulièrement remarquable lorsque l'on sait qu'un projet de grande envergure de réhabilitation du terrain d'aviation a été mis en œuvre de nuit pendant six mois de l'année.

RÉHABILITATION DU TERRAIN D'AVIATION

Une importante initiative triennale de réhabilitation, qui était nécessaire afin de remplacer les infrastructures civiles et électriques existantes vieillissantes (corps de chaussée et éclairage) des pistes, voies de circulation et aires de trafic de l'aéroport, a vu le jour en 2016 à l'Aéroport Billy Bishop. Le projet, qui a démarré en juin, prévoit également la construction d'une enceinte entourant la zone où ont lieu les points fixes au sol, enceinte qui servira à atténuer le choc acoustique provoqué par les points fixes réglementés et nécessaires dans le cadre de l'entretien courant des aéronefs.

Dans le cadre de ce projet de réhabilitation du terrain d'aviation, il était essentiel d'adopter une approche permettant de réduire au minimum l'impact sonore des travaux de construction et de la circulation sur la communauté voisine de l'aéroport, d'autant plus qu'une importante partie des travaux de construction a eu lieu durant la nuit, aux heures où le trafic aéronautique n'est pas autorisé à l'aéroport. Depuis que ce projet a commencé, un certain nombre de mesures visant à réduire au minimum les répercussions des travaux de construction sur les résidents locaux ont été mises en place et sont parfaitement appliquées. Ces mesures limitent notamment l'accès des véhicules de chantier, ainsi que le bruit et l'éclairage liés au chantier de construction. Par exemple, afin de réduire la circulation et le bruit connexe dans le quartier de Bathurst Quay durant le projet, la majorité de l'équipement et des matériaux ont été transportés par barge, depuis la cour des terminaux maritimes de PortsToronto situés sur les terrains portuaires jusqu'à un quai temporaire au sud-est de l'aéroport. Étant donné que la barge flottante peut transporter 600 tonnes de granulat par voyage, cette procédure a permis d'éviter d'avoir à faire passer 50 camions à benne (25 dans chaque sens) sur les routes achalandées des environs de l'aéroport pour livrer les matériaux. De plus, sur le chantier, l'entrepreneur a mis en place des procédures visant à limiter autant que possible le recours à des engins de chantier circulant en marche arrière, procédures qui ont permis de réduire le bruit occasionné par les avertisseurs de recul.

TUNNEL PIÉTONNIER

Un autre projet d'infrastructure important a une forte incidence sur le bruit à l'aéroport. Le tunnel piétonnier menant à l'Aéroport Billy Bishop a ouvert en juillet 2015.

Depuis son ouverture, le tunnel – qui a été construit 100 pieds sous la surface du lac Ontario et permet aux passagers de se rendre à pied du continent à l'aéroport – a tenu sa promesse en améliorant sensiblement la circulation au sol et le débit de passagers sur le continent. Le tunnel a également permis d'éliminer complètement des sources de tension pour les voyageurs, ainsi que les cas d'augmentation subite de la demande de trafic au niveau du terminal de la partie continentale et le long d'Eireann Quay, la voie d'accès à l'aéroport. De fait, une étude sur les modes de transport, réalisée en octobre 2015 par Dillon Consulting pour le compte de PortsToronto, a révélé que plus de 90 % des voyageurs choisissent la solution pratique et gratuite consistant à effectuer le trajet à pied en six minutes par le tunnel.

Afin de réduire encore davantage le niveau de bruit émanant de la circulation des véhicules à l'aéroport, PortsToronto a intensifié ses efforts visant à encourager les passagers à utiliser la navette gratuite de l'aéroport à destination ou au départ de ce dernier – avec la mise en place d'une nouvelle application permettant aux passagers de voir en temps réel où se trouve la navette, sur n'importe quel appareil (ordinateur, tablette ou téléphone intelligent) – et à utiliser le transport en commun ou d'autres modes de transport, l'objectif étant de diminuer la circulation des véhicules particuliers. L'étude menée par Dillon Consulting a révélé qu'en moyenne 40 % des voyageurs se rendent à l'aéroport ou le quittent à pied, en vélo ou en transport en commun. La station de vélos de l'aéroport, située à l'intersection de la rue Bathurst et d'Eireann Quay, se trouve être l'une des dix stations de ce type les plus achalandées du réseau de la ville. Depuis 2016, cette station a en effet été utilisée environ 90 fois par jour.

Les résultats mis en avant dans le rapport sur la gestion du bruit de 2016 sont considérables, compte tenu de la popularité croissante de l'aéroport. En 2016, l'Aéroport Billy Bishop a accueilli 2,7 millions de passagers, ce qui représente une hausse de 9 % par rapport à 2015 et cadre avec la stratégie de gestion de la croissance adoptée par PortsToronto pour assurer un certain équilibre le long du secteur riverain.

TECHNOLOGIE

Nous continuons à rendre des comptes à la communauté au sein de laquelle nous exerçons nos activités, et la technologie permet à PortsToronto d'améliorer la manière dont elle assure le suivi et la production de rapports relativement au bruit. Nous offrons toujours à la communauté un accès gratuit à WebTrak, un service de logiciel sur Internet qui permet aux gens de repérer et de suivre des aéronefs à l'écran de leur ordinateur ou de leur tablette, et leur fournit de l'information sur les aéronefs en question, y compris sur le type d'aéronef dont il s'agit, sur leur destination et sur leur point de départ. En 2016, les deux stations de surveillance du bruit (SSB) de l'aéroport – installées sur le bâtiment de l'Unité maritime du service de police de Toronto et sur le poste d'incendie insulaire des Services d'incendie de Toronto – ont été modernisées, de façon à ce qu'elles soient à la fine pointe de la technologie et renforcent notre capacité à surveiller le bruit provenant des opérations aéroportuaires. Ces stations sont la base du système de surveillance du bruit de l'aéroport, et permettent au bureau de gestion du bruit de l'aéroport de recueillir continuellement des données sur le niveau de bruit. Ces données sont ensuite utilisées pour planifier l'atténuation du bruit à long terme et traiter les plaintes liées au bruit formulées par la communauté environnante. Parallèlement à la modernisation des deux SSB existantes, une troisième SSB a été installée sur le bâtiment de la gare maritime de la partie continentale. Cette nouvelle SSB permet d'assurer un meilleur suivi du bruit causé par les points fixes des aéronefs et l'exploitation du traversier de l'aéroport. WebTrak est accessible par l'intermédiaire de notre site Web, à partir de la page suivante : www.portstoronto.com/l-aeroport/donnees-sur-les-activites/gestion-du-bruit.aspx.

BUREAU DE GESTION DU BRUIT

En 2015, le bureau de gestion du bruit de l'Aéroport Billy Bishop – qui emploie du personnel spécialisé chargé de recueillir, d'analyser et de traiter les plaintes concernant le bruit, et de surveiller les opérations quotidiennes – a par ailleurs acquis et mis en service une nouvelle technologie destinée à améliorer grandement le suivi et la consignation des plaintes liées au bruit. Vortex – une plateforme logicielle personnalisable de suivi et de consignation spécialement conçue pour un environnement aéroportuaire – a permis au bureau de gestion du bruit de l'aéroport d'assurer le suivi des plaintes reçues en ligne, par téléphone ou par courriel, ainsi que le suivi des mesures prises par le personnel pour traiter ces plaintes rapidement et efficacement. Le bureau de gestion du bruit de l'aéroport peut ensuite produire des rapports présentant les statistiques relatives aux incidents liés au bruit, regroupées par type de problème et utilisées pour l'établissement de comparaisons entre plusieurs années, afin de repérer les problèmes récurrents et les possibilités d'amélioration. En 2016, 99 % des plaintes reçues par le bureau de gestion du bruit ont été traitées dans le délai de 5 jours que nous respectons dans le cadre de notre engagement en tant que membre réceptif de la collectivité du secteur riverain. Les résumés des plaintes concernant le bruit sont publiés chaque mois sur le site Web de PortsToronto, où sont également publiés les rapports annuels sur le bruit comme celui-ci, qui compilent les résultats d'une année donnée.

POLITIQUES

Un programme d'atténuation du bruit d'un aéroport n'a qu'une portée limitée sans l'appui constant des exploitants des compagnies aériennes commerciales de l'aéroport. L'Aéroport Billy Bishop compte deux transporteurs aériens commerciaux primés, Porter Airlines et Air Canada, qui desservent plus de 20 destinations au Canada et ailleurs en Amérique du Nord. PortsToronto collabore directement avec ces transporteurs afin de mettre en œuvre des politiques et des pratiques d'atténuation du bruit efficaces à l'Aéroport Billy Bishop. En attendant la mise en service de l'enceinte entourant la zone où ont lieu les points fixes au sol, en réponse aux préoccupations de la communauté à l'égard du bruit des points fixes, PortsToronto et les transporteurs aériens commerciaux de l'aéroport ont travaillé de concert afin de veiller à ce que les points fixes soient – dans la mesure du possible et dans le respect des procédures que nous avons publiées relativement aux points fixes de maintenance des aéronefs – effectués uniquement dans les zones approuvées à cette fin et durant les heures d'exploitation de jour. En 2016, 36 plaintes liées aux points fixes ont été enregistrées, ce qui représente une baisse de 37 % par rapport à 2015. Porter Airlines a par ailleurs mis en place une procédure prévoyant que les avions ne doivent utiliser qu'un seul moteur pour rouler jusqu'aux postes de stationnement, afin faire moins de bruit et de réduire leurs émissions de carbone.

Comme le souligne ce rapport, le programme d'atténuation du bruit de l'Aéroport Billy Bishop est au cœur de tout ce que fait l'aéroport et, en 2017 comme par la suite, notre objectif sera de poursuivre notre collaboration avec la communauté afin de trouver et de mettre en œuvre des solutions continuant à relever le niveau des efforts d'atténuation du bruit que nous déployons.



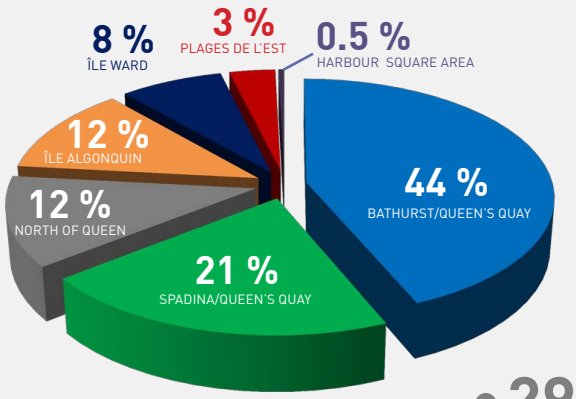
Gene Cabral
Vice-président directeur, PortsToronto et Aéroport Billy Bishop de Toronto

LE SAVIEZ-VOUS?

La gestion et l'exploitation de l'Aéroport Billy Bishop sont strictement réglementées par une entente tripartite conclue entre le gouvernement fédéral (représenté par le ministre des Transports), la Ville de Toronto et PortsToronto. L'entente tripartite garantit notamment que l'Aéroport Billy Bishop respecte des restrictions strictes sur le niveau de bruit, limite l'ensemble des activités aériennes quotidiennes, et se soumet à un rigoureux couvre-feu empêchant les vols à certaines heures. En réalité, en vertu de cette entente tripartite, l'Aéroport Billy Bishop est l'un des aéroports d'Amérique du Nord soumis aux restrictions les plus strictes sur le niveau de bruit. En effet, l'aéroport doit être exploité dans le respect d'un coefficient de prévision d'ambiance sonore (PAS) de 25. Le niveau de bruit maximum acceptable est si restreint que les types d'aéronefs pouvant atterrir à l'aéroport et en décoller doivent présenter des paramètres acoustiques précis.

PortsToronto met donc en œuvre les meilleures pratiques opérationnelles contribuant à réduire et à limiter le niveau de bruit, dans un souci de respect de la communauté et du seuil de bruit annuel autorisé. L'Aéroport Billy Bishop respecte un couvre-feu qui interdit les décollages et atterrissages d'aéronefs entre 23 h et 6 h 45, sauf en cas d'évacuation médicale d'urgence. Nous allons même plus loin en mettant en œuvre des politiques de gestion qui limitent les opérations entre 6 h 45 et 7 h, ainsi qu'entre 22 h et 23h. Le couvre-feu est rigoureusement imposé, et toute violation est passible de sanctions sévères. Afin de limiter encore davantage les agressions sonores subies par la population résidant sur le continent, 90 % des vols commerciaux desservant l'aéroport Billy Bishop empruntent des trajectoires les faisant passer au-dessus de l'eau.

CINQ PRINCIPAUX QUARTIERS AYANT DÉPOSÉ DES PLAINTES EN 2016



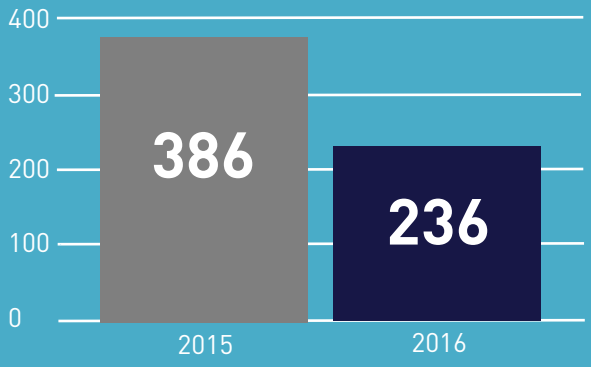
38 %
RÉDUCTION DES PLAINTES RELATIVES AU BRUIT EN 2016

89 %
RÉDUCTION DES PLAINTES RELATIVES AU TRAVERSIER ET AUX OPÉRATIONS DANS LA PARTIE CONTINENTALE
3 EN 2016 C. 26 EN 2015



AÉROPORT BILLY BISHOP DE TORONTO

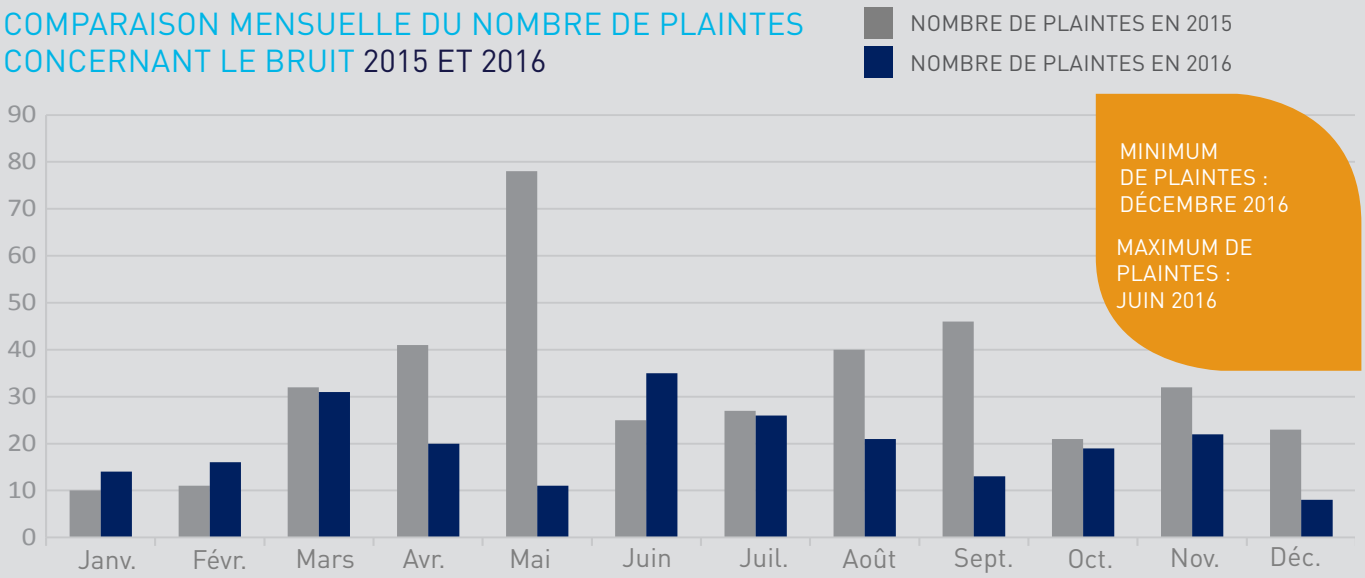
COMPARAISON ANNUELLE DU NOMBRE DE PLAINTES CONCERNANT LE BRUIT 2015 ET 2016



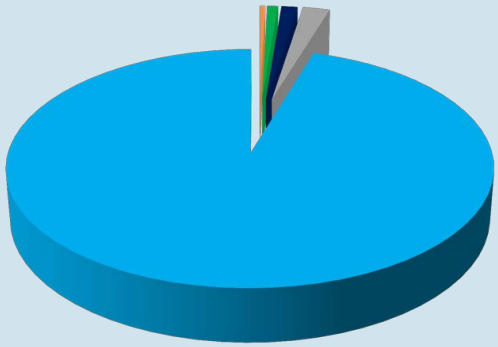
99 %

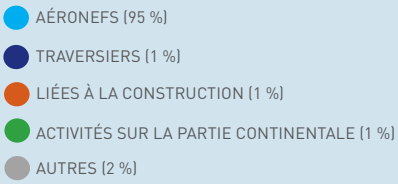
DES PLAINTES REÇUES PAR LE BUREAU DE GESTION DU BRUIT ONT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE CINQ JOURS.

COMPARAISON MENSUELLE DU NOMBRE DE PLAINTES CONCERNANT LE BRUIT 2015 ET 2016



PLAINTES PAR ACTIVITÉ 2016

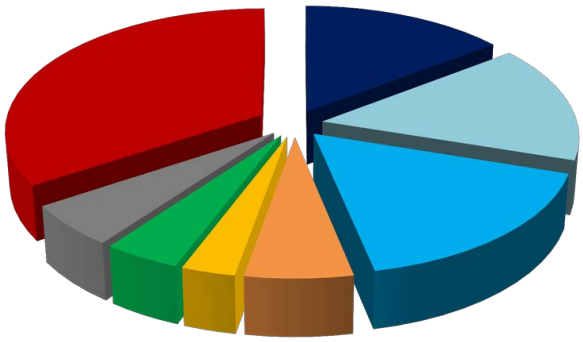




PLAINTES CONCERNANT LES ACTIVITÉS D'AÉRONEFS, PAR TYPE 2016

Principaux secteurs ayant donné lieu à des plaintes :

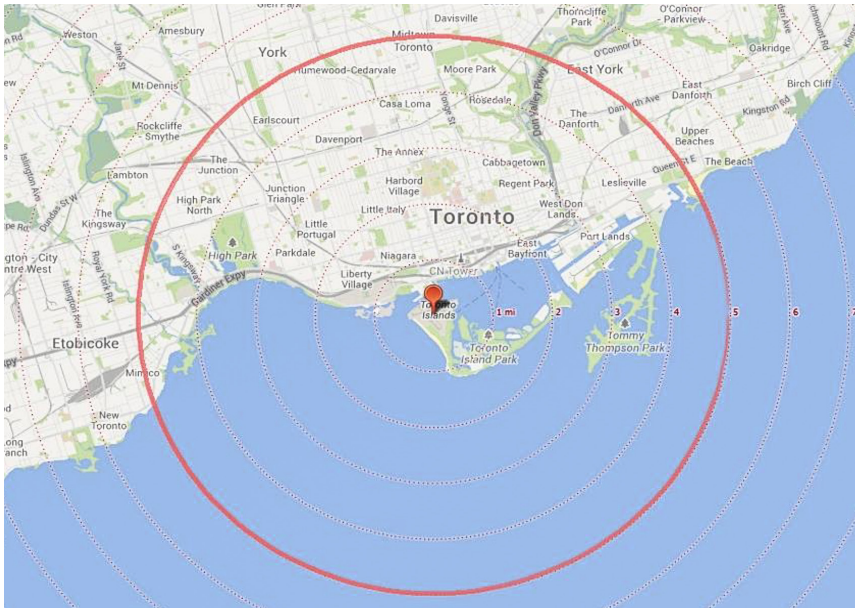
- SERVICE PRÉVU - COMMERCIAL (15 %)
- GÉNÉRAL (34 %)
- AVIATION GÉNÉRALE (17 %)
- POINTS FIXES MOTEURS (15 %)
- ÉVACUATION SANITAIRE (6 %)
- INDÉPENDANTS (3 %)
- HÉLICOPTÈRE (4 %)
- MILITAIRE (6 %)



AÉROPORT BILLY BISHOP DE TORONTO

ZONE DE RESPONSABILITÉ DE L'ABBT

Rayon de cinq milles marins pour les aéronefs en partance ou à destination de l'ABBT



Selon la politique de PortsToronto sur la gestion du bruit :

- *PortsToronto a la responsabilité de procéder à l'examen et au suivi des plaintes concernant le bruit dans un rayon de cinq milles marins.*
- *Les plaintes qui ne sont pas associées à l'exploitation de l'Aéroport Billy Bishop, dans un rayon de cinq milles marins, sont soumises à Transports Canada ou à l'aéroport concerné.*
- *La politique sur le délai de traitement a été mise en place en 2011 et prévoit que le délai de traitement ne doit pas excéder cinq jours ouvrables. En 2016, 99 % des plaintes ont été traitées dans un délai de cinq jours ouvrables.*

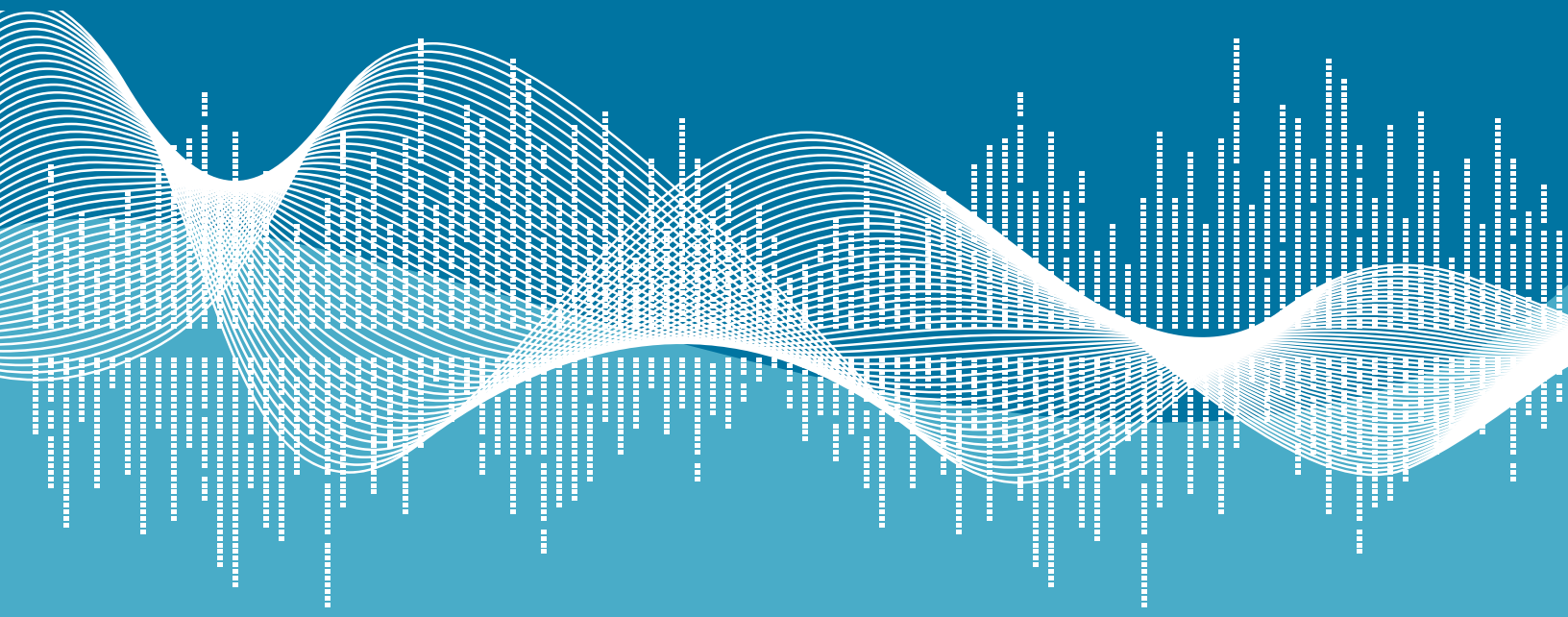
AÉROPORT BILLY BISHOP DE TORONTO

POUR EN SAVOIR PLUS :

PortsToronto
Aéroport Billy Bishop de Toronto
1 Island Airport Toronto, ON M5V 1A1
Canada

Bureau de gestion du bruit : 416 203 8490
Site web : www.portstoronto.com

PROPRIÉTAIRE ET EXPLOITANT :
PORTS TORONTO



AÉROPORT
BILLY
BISHOP
DE TORONTO

PROPRIÉTAIRE ET EXPLOITANT :
PORTS
TORONTO